



Titolo

“MIA SORELLA LA VITA”
Boris Pasternak

A cura di

Adriano Dell’Asta e Giovanna Parravicini.

Con la collaborazione di alcuni di studenti dell'Università Cattolica e Statale di Milano e con studenti russi di varie Università.

Contenuto

A pochi mesi dalla morte, sottoposto a una violenta campagna denigratoria per il suo romanzo *Il dottor Živago*, umiliato ed escluso dalla vita culturale e quotidianamente in pericolo di arresto insieme ai suoi familiari, Boris Pasternak rispondeva a Leonid Bernstein, direttore d’orchestra della Filarmonica di New York, pubblicamente insultato dal Ministro della cultura sovietico e sdegnato da questo comportamento: «Ma che dice? Che cosa c’entrano qui i ministri? Che importanza vuole che abbia! L’artista dialoga con Dio, e Questi gli offre svariati soggetti perché abbia di che scrivere. Può essere una commedia o una farsa, come nel suo caso. O anche una tragedia. Ma tutto è materiale che l’artista può impiegare nel suo lavoro».

Pasternak è stato un simbolo per intere generazioni in Russia, in quanto testimone che, se la vita è, al fondo, un dialogo ininterrotto con Dio, tutto ciò che accade assume il valore di una positività e di una bellezza. Al funerale di Pasternak, nel maggio 1960, a portare il feretro saranno giovani scrittori tra cui Sinjavskij e Daniel’, segno di una staffetta ideale che continua ancor oggi. Ol’ga Sedakova, una delle voci più suggestive della poesia russa dei nostri giorni,

ricorda che per lei e la sua generazione gli scritti di Pasternak «suonavano come lettere apostoliche»; erano scritti temuti e vietati dal regime, circolavano esclusivamente attraverso i canali clandestini del *samizdat*.

Poeta, traduttore, scrittore, lungo tutto il suo itinerario esistenziale e artistico Pasternak ha sviluppato un unico grande tema, la Vita. Una Vita che può assumere anche altri nomi. Il primo di essi è *Verità*. Ma anche *Eternità*, *Immortalità* e così via. *La Vita*, intesa non come l'oggetto, bensì come l'interlocutore del pensiero. Il titolo della mostra – che vuole appunto sottolineare questo aspetto – è tratto da una poesia dello stesso Pasternak, che dà anche il titolo ad una delle sue più famose raccolte di versi.

La mostra si snoda intorno a tre personaggi emblematici per Pasternak: Amleto, Faust e il dottor Živago. I primi due Pasternak frequentò a lungo come traduttore di Shakespeare e di Goethe, e l'ultimo è protagonista del grande romanzo che gli valse, nel 1957, l'assegnazione del Nobel (che fu costretto a rifiutare per timore di gravi ritorsioni da parte del regime sovietico).

Amleto (cui è dedicata anche la prima poesia del ciclo «Il dottor Živago»), è l'emblema dell'uomo che fa ingresso nella vita, consapevole di una responsabilità e di un sacrificio che gli vengono dall'essere «mandato». Faust è l'uomo che cerca di «strappare» un brandello di felicità con le proprie forze. Il dottor Živago (il nome in russo ha la stessa radice di «vita»), è il superamento della tentazione faustiana e il compimento dell'attesa di Amleto.

Formato

Numero di pannelli

La mostra è composta da 55 teli di vario formato.

- N. 1 pannello 40x120 cm
- N. 1 telo 230x230 cm
- N. 2 teli 190x230 cm
- N. 52 teli 80x230 cm

La mostra necessita di uno spazio espositivo di circa 60 metri lineari.

Sequenza dei pannelli

INTRODUZIONE

N. 1 pannello 40x120 cm (Colophon)

N. 1 telo 230x230 cm (Biografia)

N. 1 telo 190x230 cm (Amleto)

N. 1 telo 80x230 cm (Ritrovare la vita nella sua antica certezza)

SEZIONE I:

N. 16 teli 80x230 cm

- Il viaggio della vita + 1 telo fotografico
- Il mondo in un tocco di bacchetta magica... + 3 teli fotografici
- La vastità di Tolstoj + 1 telo fotografico
- L'artista e il creatore + 1 telo fotografico
- La certezza è un avvenimento che ti stupisce + 2 teli fotografici
- A tratti l'amore sopravanza il sole + 2 teli fotografici

SEZIONE II:

N. 12 teli 80x230 cm

- Il gigante Majakovskij + 1 telo fotografico
- Sembrava che con gli uomini concionassero anche le stelle + 1 telo fotografico
- Non esiste al mondo un potere che possa darmi la libertà + 1 telo fotografico
- Quando sento dire di rifare la vita...
- Vorrei parlare della vita e della morte
- In difesa degli amici + 1 telo fotografico
- Pace alla morte invoco... + 1 telo fotografico

SEZIONE III:

N. 13 teli 80x230 cm

- In effetti è la mia prima vera opera + 1 telo fotografico
- Una traversata fino al continente delle vita + 1 telo fotografico
- Ogni uomo nasce Faust
- Alla sua intelligenza mancava il dono del fortuito
- Una candela a una finestra coperta di ghiaccio...
- Un granello di assoluto...
- Mi è dato sentire a volte l'ego di un coro lontano... + 1 telo fotografico
- Un miracolo è un miracolo e il miracolo è Dio
- La risposta in un impeto di libertà + 1 telo fotografico

SEZIONE IV:

N. 10 teli 80x230 cm

- Sono stato battezzato dalla balia
- ...mi riponi come una gemma nella scrigno + 1 telo fotografico
- Anima mia che trepidi + 1 telo fotografico
- Per un troppo grande amplesso le braccia tu tenderai...
- Una staffetta ideale + 1 telo fotografico
- Una gioiosa, commossa certezza per quella città e per tutta la terra + 1 telo fotografico

CONCLUSIONE

N. 1 telo 190x230 cm (L'orto del Getsemani)

Sezioni

La mostra è divisa in 4 sezioni:

- Introduzione: dal telo n. 1 al telo n. 3
- Sezione I ("Il viaggio della vita"): dal telo n. 4 al telo n. 19
- Sezione II (L'uomo e il potere): dal telo n. 20 al telo n. 31
- Sezione III (Immortalità): dal telo n. 32 al pannello n. 44
- Sezione IV (Tutto si compia al cospetto del cielo): dal telo n. 45 al pannello n. 54
- Conclusione: telo n. 55

Audio-video

La mostra è corredata da 3 strumenti audio-video:

- N. 1 DVD audio-video (Dialogo immaginario attorno al focolare di casa Pasternak), durata 10 minuti circa + 2 teli 80x230 cm. Mi desto. E mi abbraccia ciò che mi si svela. L'uomo e il potere.
- N. 1 DVD audio-video (Il dott. Zivago. Echi dall'altra Russia), durata 10 minuti circa + 2 teli 80x230 cm. La poesia, più alta di tutte le alpi di celebrata

altezza. Immortalità, l'altro nome della vita.

- N. 1 DVD audio-video (In dialogo con Dio), durata 10 minuti circa + 2 teli 80x230 cm. La steppa tutta è come prima del peccato originale. Tutto si compie al cospetto del cielo.

Imballaggio La mostra è costituita da 8 colli ed è imballata nel pluriball:

- N. 5 colli 80x20x20 cm.
- N. 1 collo 190x20x20 cm.
- N. 1 collo 230x20x20 cm.
- N. 1 collo 40x120 cm.

Lingua Italiano, Inglese, Spagnolo, Tedesco